

INFORMATIONS

par Rémy POIGNAULT

Nous demandons aux auteurs d'ouvrages, d'articles ou de comptes rendus relatifs à l'œuvre de Marguerite Yourcenar de ne pas omettre de nous adresser un exemplaire de leurs travaux pour recension et pour les archives de la SIEY. Avec nos remerciements.

PUBLICATIONS QUI NOUS SONT PARVENUES

- concernant Marguerite Yourcenar

ouvrages ou revues :

Paola CREMA, *Archeologia immaginaria. "io ti do feste per migliaia di anni"*. *Mausoleo di Cecilia Metella*, Fiesole, 2017, 57 p., ill. [catalogue de l'exposition d'œuvres de Paola Crema au Mausolée de Cecilia Metella à Rome, 29 septembre-10 novembre 2017].

Achmy HALLEY, *Marguerite Yourcenar portrait intime*, Préface d'Amélie NOTHOMB, Paris, Flammarion, 2018, 208 p., ill.

Joan E. HOWARD, *"We met in Paris"*. *Grace Frick and Her Life with Marguerite Yourcenar*, Columbia, University of Missouri Press, 2018, 488 p., ill.

Tanguy DE WILDE D'ESTMAEL (éd.), *L'écrivain et le politique. Six essais sur Yourcenar*, Avant-propos de Jacques DE DECKER, Louvain, Presses Universitaires de Louvain, 2018, 114 p., ill.

mémoires :

Filippo CINO, *L'“erudizione” in Marguerite Yourcenar : l'apporto della numismatica alle Memorie di Adriano*, Tesi di laurea sous la dir. de M. le Prof. Bruno CALLEGHER, Università degli Studi di Trieste, 2017-2018, 73 p.

parutions dans la presse ou dans des ouvrages collectifs :

AA. VV., « Lettura scenica della Sirenetta », *Il Piccolo*, 8 déc. 2017 (Crémone), p. 21 [annonce d'une lecture scénique de *La Petite Sirène* à Crémone].

Françoise BONALI FIQUET, « Ricordo di Marguerite Yourcenar (1903-1987) », *Notiziario*, n° 4, 2017 (Crémone), p. 15.

Françoise BONALI FIQUET, « Marguerite Yourcenar et la découverte de la littérature américaine d'après sa correspondance avec Emmanuel Boudot-Lamotte dans les années 1939-1948 », *Libri e lettori (tra autori e personaggi). Studi in onore di Mariolina Bertini*, Laura DOLFI, M. Candida GHIDINI, Alba PESSINI, Elena PESSINI éd., Università degli Studi di Parma, Nuova Editrice Berti, 2017, p. 43-54.

Giovanni BORSELLA, « Una Sirenetta votata al futuro », *Il Piccolo*, 23 déc. 2017 (Crémone), p. 21 [sur la lecture scénique de *La Petite Sirène* à Crémone le 17 déc. 2017].

Antonio CASTRONUOVO, « Yourcenar “multilingue” fra libri e traduzioni », *La Biblioteca di via Senato* (Milano), anno IX, n° 10, oct. 2017, p. 58-64.

Georges FRÉRIS, « Marguerite Yourcenar et la Grèce contemporaine », *ΣΥΓΚΡΙΣΗ-Comparaison*, n° 9, 1998, p. 142-155.

Maria Francesca GALLIFANTE et Amalia Ciardi DUPRÈ, « Marguerite Yourcenar e i *Tableaux Florentins* », *Gradiva. International Journal of Italian Poetry Rivista internazionale di poesia italiana*, n° 53, Florence, Gradiva éd., 2018, p. 99-115.

Gérard GOUTIERRE, « Marguerite Yourcenar, portrait d'une femme libre », *Les Soirées de Paris*, 13 nov. 2018

Informations

- [en ligne : www.lessoiresdeparis.com/2018/.../marguerite-yourcenar-portrait-dune-femme-libre/]
[compte rendu du récent ouvrage d'Achmy HALLEY]
Gaëlle OBIÉGLY, « Marguerite Yourcenar. Portrait intime », *Florilettres*, déc. 2018
[en ligne : <https://www.fondationlaposte.org/florilette/articles-critiques/marguerite-yourcenarportrait-intime/print/>] [compte rendu du récent ouvrage d'Achmy HALLEY]
Rémy POIGNAULT, « Catulle chez Marguerite Yourcenar », *Paideia*, LXXVIII, 2018, p. 989-1001.
Roberto RUIZ DE HUYDOBRO, « Marguerite Yourcenar o la excelencia », *Pergola*, [Bilbao, s. d., 2003 ?], p. 7.
www.bilbao.eus/bld/bitstream/handle/123456789/.../07.pdf?...1
ID., « Una vida infeliz », *ibid.* [c. r. de Michèle GOSLAR, *Yourcenar. Biographie. « Qu'il eût été fade d'être heureux »*, Bruxelles, Éditions Racine, 1998.
Piero SANAVIO, « "Paris Review", non tutte le scrittrici sono state incalzate... », *IlManifesto.it*, 4 novembre 2018 [en ligne : <https://ilmanifesto.it/paris-review-non-tutte-le-scrittrici-sono-state-incalzate>].
Maïca SANCONIE, « Préface de Marguerite Yourcenar à sa traduction, *Les Vagues*, de Virginia Woolf : le traducteur en majesté ? », *Palimpsestes*, n° 31, 2018, p. 105-115.
[En ligne : <http://journals.openedition.org/palimpsestes/2787>]

- autres

- Bollettino del C.I.R.V.I.*, janv.-déc. 2015, n° 71-72, 374 p.
Bollettino del C.I.R.V.I., janv.-juin 2016, n° 73, p. 1-300.

CONFERENCES, EXPOSITIONS, SPECTACLES ...

- Conférence de Claude Soulès sur *Nouvelles orientales* le 25 novembre 2017 à la librairie « La Charpente » à Douai.
Conférence de Claude Soulès sur *Le Labyrinthe du monde* le 9 décembre 2017 à la bibliothèque municipale de Douai.

Conférence de Claude Soulès sur *Archives du Nord* le 3 février 2018 dans le cadre de l'Assemblée générale de l'AMOPA du Douaisis à l'Université d'Anchin à Douai.

Colloque international *Adventus Hadriani 118-2018*, à Rome/Tivoli, du 3 au 6 juillet 2018, célébrant les 1900 ans du début du règne d'Hadrien, avec en parallèle au colloque une exposition « Memorie di Villa Adriana al Quirinale » au Palazzo Sant'Andrea, via del Quirinale, à Rome.

Colloque international *Mémoires de Trajan. Mémoires d'Hadrien*, à l'université de Lille 3 et à la Villa du Mont Noir, les 28 et 29 septembre 2017, avec exposition dans le hall de la Bibliothèque universitaire de Lille.

8 janvier 2019, « Le poesie giovanili di Marguerite Yourcenar » [Les poèmes de jeunesse de MY], rencontre avec l'éditeur Daniele OLSCHKI, l'écrivain Luigi FONTANELLA, l'auteure de *Marguerite Yourcenar e i Tableaux Florentins*, Maria Francesca GALLIFANTE, suivie de la lecture des *Tableaux florentins* par Anna MONTINARI, Librairie Todo Modo, Florence.

Les 5-6 avril 2019, aura lieu « Io, Adriano : nessuno » [Moi, Hadrien : personne], représentation laïque en douze parties de Tommaso BONI MENATO, librement tirée de *Mémoires d'Hadrien*, avec Giuliano ESPERATI, scènes d'Erika CELLINI, Théâtre Le Sedie, Rome.

NOTE SUR LE BULLETIN N° 39

Dans le premier article du présent *Bulletin* Françoise Bonali Fiquet éclaire à l'aide de plusieurs documents inédits des points de la biographie de Marguerite Yourcenar, les séjours qu'elle fit à Sorrente, le premier en 1938, au cours duquel elle rédigea *Le Coup de grâce*, et qui est, donc, étroitement lié à son activité d'écrivain, le second en 1958, séjour de repos, de tourisme archéologique, mais aussi de travail littéraire avec la correction des épreuves de son ouvrage sur Cavafy. L'étude suivante porte sur ce qui a intéressé successivement Marguerite Yourcenar dans la légende

Informations

des Atrides : si l'écrivain s'interroge dès 1930 (et sans doute avant étant donné les délais de publication) sur le statut héroïque d'Électre, ce sont d'abord les figures de Cassandre, puis de Clytemnestre qui la retiennent dans ses œuvres de création, avant qu'elle ne se tourne vers la réécriture de la tragédie d'Électre dans les années 40 ; il s'agit, dans cet article, non d'étudier la pièce de Marguerite Yourcenar, mais d'examiner le regard réflexif que l'écrivain porte sur la légende et sur sa propre création dans ses écrits périphériques. C'est essentiellement Marguerite Yourcenar essayiste qui est l'objet de la contribution suivante : Mireille Blanchet Douspis s'attache à la méthode critique de l'auteur dans son texte sur « "Les Tragiques" d'Agrippa d'Aubigné » où Yourcenar fait l'éloge des prises de position du poète et de sa compassion pour le monde souffrant, mais déplore bien des imperfections de style et ne partage pas son militantisme religieux ; le point de vue de Yourcenar est ici confronté à la critique universitaire récente qui, au contraire, trouve des justifications à l'aspect chaotique de l'œuvre ; ressort ainsi la différence entre une critique scientifique et la critique d'une « femme de lettres cultivée, qui porte un jugement intelligent et subtil mais très personnel ». On reste dans le XVI^e siècle avec Natalia Nielipowicz qui ouvre le dossier iconographique de *L'Œuvre au Noir* en faisant dialoguer le texte de Marguerite Yourcenar et un certain nombre de tableaux, comme ceux de Bosch et Breughel, qui ont inspiré l'auteur dans ses descriptions de paysages et ses portraits et ont pu enrichir son imaginaire et sa perception de l'époque. Après la rubrique bibliographique tenue par Maria Antonietta Masiello et avant celle des comptes rendus, nous publions l'entretien que l'un des membres de notre Société, Alain Sager, a eu à Petite Plaisance le 23 juin 2018 avec Joan Howard à propos de son ouvrage « We met in Paris » : *Grace Frick and her life with Marguerite Yourcenar*, University of Missouri Press, 2018. Nous consacrons, enfin, un petit dossier à « Cantate d'Antinoüs », un spectacle tiré de *Mémoires d'Hadrien* par Éric Podor avec l'approbation chaleureuse de Marguerite Yourcenar. Frédéric Rossille, auteur de la musique du spectacle, évoque les circonstances qui l'ont conduit à participer à ce projet. Éric Podor nous avait confié en 1989 une

Rémy Poignault

copie des lettres que Marguerite Yourcenar avait échangées avec lui à propos de ce projet. Nous les reproduisons ici.